CONTROLS ON INTERNATIONAL TRADE IN NARCOTIC DRUGS
AND PSYCHOTROPIC SUBSTANCES

The specific control measures for international trade in narcotic drugs and psychotropic substances are
specified in article 31 of the 1961 Single Convention on Narcotic Drugs and in article 12 of the 1971
Convention on Psychotropic Substances.

Narcotic drugs

The special provisions relating to the international trade in narcotic drugs are contained in article 31 of the
1961 Convention.

Article 31

SPECIAL PROVISIONS RELATING TO INTERNATIONAL TRADE

1. The Parties shall not knowingly permit the export of drugs to any country or territory except:

(a) In accordance with the laws and regulations of that country or territory; and

(b) Within the limits of the total of the estimates for that country or territory, as defined in paragraph 2 of
article 19, with the addition of the amounts intended to be re-exported.

2. The Parties shall exercise in free ports and zones the same supervision and control as in other parts of their
territories, provided, however, that they may apply more drastic measures.

3. The Parties shall:

(a) Control under licence the import and export of drugs except where such import or export is carried out by
a State enterprise or enterprises;

(b) Control all persons and enterprises carrying on or engaged in such import or export.

4. (a) Every Party permitting the import or export of drugs shall require a separate import or export
authorization to be obtained for each such import or export whether it consists of one or more drugs.

(b) Such authorization shall state the name of the drug, the international non-proprietary name if any, the
quantity to be imported or exported, and the name and address of the importer and exporter, and shall specify
the period within which the importation or exportation must be effected.

(c) The export authorization shall also state the number and date of the import certificate (paragraph 5) and
the authority by whom it has been issued.

(d) The import authorization may allow an importation in more than one consignment.

5. Before issuing an export authorization the Parties shall require an import certificate, issued by the
competent authorities of the importing country or territory and certifying that the importation of the drug or
drugs referred to therein, is approved and such certificate shall be produced by the person or establishment
applying for the export authorization. The Parties shall follow as closely as may be practicable the form of
import certificate approved by the Commission.

6. A copy of the export authorization shall accompany each consignment, and the Government issuing the
export authorization shall send a copy to the Government of the importing country or territory.

7. (a) The Government of the importing country or territory, when the importation has been effected or when
the period fixed for the importation has expired, shall return the export authorization, with an endorsement to
that effect, to the Government of the exporting country or territory.
(b) The endorsement shall specify the amount actually imported.

(c) If a lesser quantity than that specified in the export authorization is actually exported, the quantity actually exported shall be stated by the competent authorities on the export authorization and on any official copy thereof.

8. Exports of consignments to a post office box, or to a bank to the account of a Party other than the Party named in the export authorization, shall be prohibited.

9. Exports of consignments to a bonded warehouse are prohibited unless the Government of the importing country certifies on the import certificate, produced by the person or establishment applying for the export authorization, that it has approved the importation for the purpose of being placed in a bonded warehouse. In such case the export authorization shall specify that the consignment is exported for such purpose. Each withdrawal from the bonded warehouse shall require a permit from the authorities having jurisdiction over the warehouse and, in the case of a foreign destination shall be treated as if it were a new export within the meaning of this Convention.

10. Consignments of drugs entering or leaving the territory of a Party not accompanied by an export authorization shall be detained by the competent authorities.

11. A Party shall not permit any drugs consigned to another country to pass through its territory, whether or not the consignment is removed from the conveyance in which it is carried, unless a copy of the export authorization for such consignment is produced to the competent authorities of such Party.

12. The competent authorities of any country or territory through which a consignment of drugs is permitted to pass shall take all due measures to prevent the diversion of the consignment to a destination other than that named in the accompanying copy of the export authorization unless the Government of that country or territory through which the consignment is passing authorizes the diversion. The Government of the country or territory of transit shall treat any requested diversion as if the diversion were an export from the country or territory of transit to the country or territory of new destination. If the diversion is authorized, the provisions of paragraph 7 (a) and (b) shall also apply between the country or territory of transit and the country or territory which originally exported the consignment.

13. No consignment of drugs while in transit, or whilst being stored in a bonded warehouse, may be subjected to any process which would change the nature of the drugs in question. The packing may not be altered without the permission of the competent authorities.

14. The provisions of paragraphs 11 to 13 relating to the passage of drugs through the territory of a Party do not apply where the consignment in question is transported by aircraft which does not land in the country or territory of transit. If the aircraft lands in any such country or territory, those provisions shall be applied so far as circumstances require.

15. The provisions of this article are without prejudice to the provisions of any international agreements which limit the control which may be exercised by any of the Parties over drugs in transit.

16. Nothing in this article other than paragraphs 1 (a) and 2 need apply in the case of preparations in Schedule III.

The most important provisions of article 31 are those that require a license regime for the authorization of export and import of substances under the control of the Convention, also defining the manner in which such a regime shall function. Export/import authorizations should be in a standard format, protected against falsification. Models of the export/import authorizations must contain the following information: the name of the substance (INN if available), the quantity to be exported/imported, the pharmaceutical form, the name and address of the exporter and the importer, the period within which the export/import must be effected, and the name of the preparation if exported/imported in that form. The export authorization must state the number and date of the corresponding import authorization and the name of the issuing authority.
Psychotropic substances

The special provisions relating to the international trade in narcotic drugs are contained in article 12 of the
1971 Convention.

**Article 12**

**PROVISIONS RELATING TO INTERNATIONAL TRADE**

1. (a) Every Party permitting the export or import of substances in Schedule I or II shall require a separate
import or export authorization, on a form to be established by the Commission, to be obtained for each such
export or import whether it consists of one or more substances.

(b) Such authorization shall state the international non-proprietary name, or, lacking such a name, the
designation of the substance in the Schedule, the quantity to be exported or imported, the pharmaceutical
form, the name and address of the exporter and importer, and the period within which the export or import
must be effected. If the substance is exported or imported in the form of a preparation, the name of the
preparation, if any, shall additionally be furnished. The export authorization shall also state the number and
date of the import authorization and the authority by whom it has been issued.

(c) Before issuing an export authorization the Parties shall require an import authorization, issued by the
competent authority of the importing country or region and certifying that the importation of the substance or
substances referred to therein is approved, and such an authorization shall be produced by the person or
establishment applying for the export authorization.

(d) A copy of the export authorization shall accompany each consignment, and the Government issuing the
export authorization shall send a copy to the Government of the importing country or region.

(e) The Government of the importing country or region, when
the importation has been effected, shall return
the export authorization with an endorsement certifying the amount actually imported, to the Government of
the exporting country or region.

2. (a) The Parties shall require that for each export of substances in Schedule III exporters shall draw up a
declaration in triplicate, on a form to be established by the Commission, containing the following
information:

(i) The name and address of the exporter and importer;

(ii) The international non-proprietary name, or, failing such a name, the designation of the substance in
the Schedule;

(iii) The quantity and pharmaceutical form in which the substance is exported, and, if in the form of a
preparation, the name of the preparation, if any; and

(iv) The date of despatch.

(b) Exporters shall furnish the competent authorities of their country or region with two copies of the
declaration. They shall attach the third copy to their consignment.

(c) A Party from whose territory a substance in Schedule III has been exported shall, as soon as possible but
not later than ninety days after the date of despatch, send to the competent authorities of the importing
country or region, by registered mail with return of receipt requested, one copy of the declaration received
from the exporter.

(d) The Parties may require that, on receipt of, the consignment, the importer shall transmit the copy
accompanying the consignment, duly endorsed stating the quantities received and the date of receipt, to the
competent authorities of his country or region.

3. In respect of substances in Schedules I and II the following additional provisions shall apply:

(a) The Parties shall exercise in free ports and zones the same supervision and control as in other parts of their territory, provided, however, that they may apply more drastic measures.

(b) Exports of consignments to a post office box, or to a bank to the account of a person other than the person named in the export authorization, shall be prohibited.

(c) Exports to bonded warehouses of consignments of substances in Schedule I are prohibited. Exports of consignments of substances in Schedule II to a bonded warehouse are prohibited unless the Government of the importing country certifies on the import authorization, produced by the person or establishment applying for the export authorization, that it has approved the importation for the purpose of being placed, in a bonded warehouse. In such case the export authorization shall certify that the consignment is exported for such purpose. Each withdrawal from the bonded warehouse shall require a permit from the authorities having jurisdiction over the warehouse and, in the case of a foreign destination, shall be treated as if it were a new export within the meaning of this Convention.

(d) Consignments entering or leaving the territory of a Party not accompanied by an export authorization shall be detained by the competent authorities.

(e) A Party shall not permit any substances consigned to another country to pass through its territory, whether or not the consignment is removed from the conveyance in which it is carried, unless a copy of the export authorization for consignment is produced to the competent authorities of such Party.

(f) The competent authorities of any country or region through which a consignment of substances is permitted to pass shall take all due measures to prevent the diversion of the consignment to a destination other than that named in the accompanying copy of the export authorization, unless the Government of the country or region through which the consignment is passing authorizes the diversion. The Government of the country or region of transit shall treat any requested diversion as if the diversion were an export from the country or region of transit to the country or region of new destination. If the diversion is authorized, the provisions of paragraph 1 (e) shall also apply between the country or region of transit and the country or region which originally exported the consignment.

(g) No consignment of substances, while in transit or whilst being stored in a bonded warehouse, may be subjected to any process which would change the nature of the substance in question. The packing may not be altered without the permission of the competent authorities.

(h) The provisions of sub-paragraphs (e) to (g) relating to the passage of substances through the territory of a Party do not apply where the consignment in question is transported by aircraft which does not land in the country or region of transit. If the aircraft lands in any such country or region, those provisions shall be applied so far as circumstances require.

(i) The provisions of this paragraph are without prejudice to the provisions of any international agreements which limit the control which may be exercised by any of the Parties over such substances in transit.

With respect to substances in Schedule III and IV, the 1971 Convention does not require that import and export transactions be approved by the competent authorities.


For import as well as for export authorizations, the Convention requires States parties to use forms established by the Commission.